

# Fra ordnet.dk til ordnet.dk

Nicolai Hartvig Sørensen

## Ønsker 1: Det åbenlyse

- Mere moderne underliggende teknisk platform
- Mere moderne visning der fx tager højde for moderne luner som mobiltelefoner
- Simplere hosting

**Ønsker 2. Samling af alle DSL's  
ordbogsressourcer på ordnet.dk**

# Samling af alle ordbøger: Problem

The screenshot shows the homepage of **DEN DANSKE ORDBOG MODERNE DANSK SPROG**. Several navigation links are circled in red:

- ordnet.dk** (top bar)
- Den Danske Ordbog** (top bar)
- Ordbog over det danske Sprog** (top bar)
- ordnet.dk** (header menu)
- Den Danske Ordbog** (header menu)
- Ordbog over det danske Sprog** (header menu)

Red arrows point from the circled links in the header menu to their corresponding links in the top bar.

**Den Danske Ordbog**

Søg i:  Søg

Du er her: Forside / Den Danske Ordbog

**Den Danske Ordbog**

Søgetekst  Søg

**Sprogligt**

Er "i sommers" i orden, eller skal det hedde "i sommer"?

**Dagens ord**

**kasko**  
substantiv, fælleskøn  
forsikring der dækker materielle skader på fx bil, skib eller fly

[Slå op](#) [Se forklaring](#)

**Se også**

Send et ord [dsn.dk]  
Krasser

# Ønsker 3. Håndtering af søgning på homografer

Du er her: Forside / Den Danske Ordbog / Ordbog

Vis forkortet

Ikke det rigtige opslagsord? Se flere ord med samme stavning under søgeresultatet til højre.

**skade<sup>1</sup>** substantiv, fælleskøn

Vis overblik +

BØJNING -n, -r, -rne

UDTALE ['sgæ:ðə]

OPRINDELSE norrønt *skaði*, oldhøjtysk *scado* • dannet til

skade **Søg**

Mente du: skabe | skare | skate | ...vis flere

Søgeresultat Alfabetisk liste -

**Opslagsord (3)**

- ▶ **skade<sup>1</sup>** sb.
- ▶ **skade<sup>2</sup>** sb.
- ▶ **skade<sup>3</sup>** vb.

# 3. Forsimpling af søgeresultatside

Sidoversigt · Hjælpegrundlag · Kontakt · English

DEN DANSKE ORDBOG  
MODERNE DANSK SPROG

ordnet.dk Den Danske Ordbog Ordbog over det danske Sprog KorpusDK Navneleksikon

**Den Danske Ordbog**

Søg i:  **Søg**

► Ordbog

**Om Den Danske Ordbog**

► Hjælp til søgning  
► Fakta om DDO  
► Artikernes opbygning  
► Genveje til DDO  
► DDO som app  
► Nyeste ord i DDO  
► Nyhedsarkiv

**Se også**

Send et ord [dsn.dk]  
Krasser  
Sprogligt  
Godt ord igen!  
Meyers Fremmedordbog  
Holbergordbog  
Moths Ordbog  
Kalkars Ordbog  
Gammeldansk Ordbog

Følg os

 @DenDanskeOrdbog

Relaterede søgninger

Du er her: Forside / Den Danske Ordbog / Ordbog  
Vis forkortet

**!** Ikke det rigtige opslagsord? Se flere ord med samme stavning under søgeresultatet til højre.

**skade<sup>1</sup>** substantiv, fælleskøn

**Vis overblik**

BØJNING -n, -r, -rne  
UDTALE ['sgæ:ðə]

OPRINDELSE norrønt *skaði*, oldhøjtysk *scado* • dannet til en rod med betydningen 'beskadige'

**Betydninger**

1. fysisk forringelse af eller mangel ved noget, fremkaldt af fx vejrlig, brand, vold eller manglende vedligeholdelse

SYNONYMER defekt | fejl **SE OGSÅ** beskadigelse | ødelæggelse

ORD I NÄRHEDEN skadevirkning | byggeskade | bygningsskade | insektangreb | brækage | hul<sup>1</sup>...vis mere

EKSEMPLER ubodelig skade | uoprettelige skader | materielle skader || forvolde skade | udbedre skaderne

**skade** **Søg**

Mente du: skabe | skare | skate | ...vis flere

**Søgeresultat** **Alfabetisk liste**

**Opslagsord (3)**

► **skade<sup>1</sup>** sb.  
► **skade<sup>2</sup>** sb.  
► **skade<sup>3</sup>** vb.

**Faste udtryk (10)**

► af skade bliver man klog  
► det er ingen skade til  
► (det er el. var) skade  
► føje spot til skade  
► ikke komme nogen til skade  
► komme for skade  
► komme til skade  
► så halv skade  
► tage el. lide skade  
► tage skade for hjemgåld

# Mellemspil: Mit forsøg

The screenshot shows the homepage of the Greek-Danish Dictionary ([ordnet.dk](#)). The page has a dark header with the logo 'ORDNET.DK' and the title 'GRÆSK-DANSK ORDBOG' (Greek-Danish Dictionary). A navigation bar at the top right includes links for 'Alle ordbøger' (All dictionaries), 'Om ordnet.dk' (About ordnet.dk), and 'Om ordbogen' (About the dictionary). Below the header, there's a search bar with the placeholder 'Søg efter et ord eller et udtryk' (Search for a word or expression) and a magnifying glass icon. The main content area displays search results for the query 'εύ-κράγκη θάλασσα'. It shows two matches: 'eukragke thalassa → εύ-κράγκη θάλασσα' and 'thalassa → θάλασσα, sb.'. Red annotations include:

- A circled 'ORDNET.DK' logo with a red number '1'.
- A circled 'Om ordbogen Nyheder Hjælp Kontakt' menu with a red number '2'.
- A circled 'Søgeresultat' section with a red number '3'.
- A circled bottom navigation bar with a red number '4'.

hos *Plut.* (*non posse svav.* v. sec. *Epic.* 6, et fordærvet ord).

[Rapportér et problem](#)

*fra Græsk-Dansk Ordbog*

**θάλασσα**, ἡ, *att.* θάλαττα (beslægtet med ἄλς)

- 1 hav, *Hom.* o.flg.: εύρυπορος, ἀτρύγετος, πολύφλοισβος, ἀλμυρός o.l.; ἥδε ἡ θάλασσα, ἡ καθ' ἡμᾶς θ., ἡ ἔσω el. ἐντὸς θάλ. dvs. Middelhavet, *Hdt.* o.flg.; også ἡ παρ' ἡμῖν θάλαττα, *Pl.*; oceanet hedder ἡ ἐκτός el. ἔξω θάλασσα, *Hdt.* o.flg.; – κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, til vands og til lands, også κατὰ θάλατταν καὶ πεζῇ, *iid.*; – overf., ἄμαχον κῦμα θαλάσσης, om en fremrykkende hær, *Aisch.*; også om ulykke, κακῶν ἀσπερ θάλασσα κῦμα' ἄνει. *id.*

Om ord

Søg en

Søg

eukr

θάλα

thalac

Alfa

I land

I land

;

:t,

.

og

/

5

Alle ordbøger

Moderne dansk (1950-)

Den Danske Ordbog

Svensk-Dansk Ordbog

Dansk Navneleksikon (Københavns Ur

Nyere dansk (1700-1950)

Ordbog over det danske Sprog

Meyers Fremmedordbog

Holbergordbog

Ældre dansk (1100-1700)

Moths Ordbog

Kalkars Ordbog

Renæssanceordbog

Gammeldansk Ordbog

Klassiske sprog

Latinsk-Dansk Ordbog

**Græsk-Dansk Ordbog**

# **Dwarf**

# Brugerens overblik: Farver

Frame 2608765

Moderne Dansk

PAGE BG  
5% opacity

TEXT  
Main color

BUTTON PRIMARY  
Accent color

OVERLAY  
70% opacity  
+ blur filter

Nyere Dansk

PAGE BG  
5% opacity

TEXT  
Main color

BUTTON PRIMARY  
Accent color

OVERLAY  
70% opacity  
+ blur filter

Ældre Dansk

PAGE BG  
5% opacity

TEXT  
Main color

BUTTON PRIMARY  
Accent color

OVERLAY  
70% opacity  
+ blur filter

Klassiske Sprog

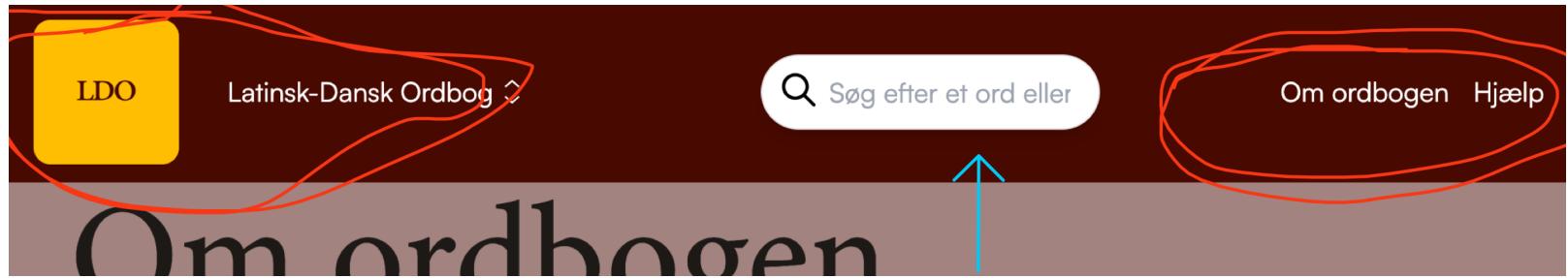
PAGE BG  
5% opacity

TEXT  
Main color

BUTTON PRIMARY  
Accent color

OVERLAY  
70% opacity  
+ blur filter

# Brugerens overblik 1: Hvor er jeg? (demo-visning, ikke endelige)



# Brugerens overblik 2: Navigation mellem ordbøger

O

## Ordnet.dk

Ordnet.dk samler ordbøger der beskriver 900 års dansk, på ét sted.

Gå til forsiden af ordnet.dk >

ALLE ORDBØGER

Moderne dansk  
1950-

Nyere dansk  
1700-1950

Ældre dansk  
1100-1700

● **Klassiske sprog**

KLASSISKE SPROG

LDO

Latinsk-Dansk ... ↗

Græsk-Dansk O... ↗

O

## Ordnet.dk

Ordnet.dk samler ordbøger der beskriver 900 års dansk, på ét sted.

Gå til forsiden af ordnet.dk >

ALLE ORDBØGER

● **Moderne dansk**  
1950-

Nyere dansk  
1700-1950

Ældre dansk  
1100-1700

Klassiske sprog

MODERNE DANSK (1950-)

DDO

Den Danske Or... ↗

Svensk-Dansk ... ↗

Dansk Navnele... ↗

## Søgeresultat: Disclaimer

"Jeg havde denne tilgang til søgeresultatet første gang  
først gang jeg så den" -- *Nicolai Hartvig Sørensen (2023)*

# Søgeresultat: Autofuldførelse FTW!

The screenshot shows the homepage of the Den Danske Ordbog (The Danish Dictionary) website. At the top left is a blue button labeled "DDO". To its right are navigation links: "Den Danske Ordbog" with a dropdown arrow, "Om ordbogen", "Hjælp", "Nyheder", and "Kontakt". Below this is the website's logo, "DEN DANSKE ORDBOG", with a subtitle "Fra 1950 til i dag". A search bar at the bottom contains the placeholder text "Søg efter et ord eller et udtryk".

Den Danske Ordbog dækker over moderne dansk fra 1950'erne og frem.  
Ordbogen afspejler sproget sådan som det tales og skrives af sprogbrugerne, og  
opdateres løbende, som sproget udvikler sig

Søg efter et ord eller et udtryk

Demo

## Søgeresultat: Autofuldførelse, problem

- Auto-glosser på alle ikke-homografer i DDO (og på alle andre ordbøger)

# Søgeresultat: Visning

The screenshot shows the Den Danske Ordbog website interface. At the top, there is a navigation bar with links for 'DDO', 'Den Danske Ordbog', a search bar containing 'Q. Søg efter et ord eller udtryk', and menu items 'Hjælp', 'Om ordbogen', 'Kontakt', and 'Nyheder'. Below the navigation bar, a large red oval highlights the search results area. The results are titled '3 RESULTATER' and include three buttons: 'Have sb.', 'Have > Hav sb.', and 'Have vb.'. The main entry for 'Have' is displayed below, with the word in large blue letters and the definition 'Substantiv, fælleskøn' in smaller text. A red double underline highlights the word 'Have'. Below the entry, there are three boxes providing grammatical information: 'Bøjning -n, -r, -rne', 'Udtale [hæ:va]', and 'Oprindelse norrønt hagi, engelsk how • oprindelig betydning 'gærde', derefter 'indgærdet areal''. A vertical scroll bar is visible on the right side of the page.

# Søgeresultat: Vis mere

## Betydninger (13)



1. Afgrænsset område med græsplæne, træer, blomster m.m. ofte i tilknytning til et beboelseshus

SE OGSÅ park

ORD I NÄRHEDERN jordstykke | paterrehave | privathave | præstegårdshave | rækkehushave | villahave ... se mere +

EKSEMPLER blomstrende have K | frodig have K | tilgroet have K | velfriseret have K

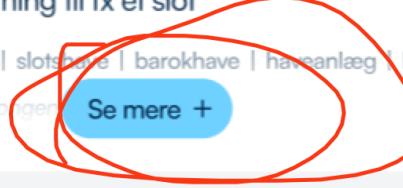
Hver dag er børnene ude at lege i haven [InThor91](#)

Han går altid i haven, han klipper buske og hække, slår græsset, river bedene meget omhyggeligt [OHLaub87](#)

- 1.a offentligt tilgængelig park i tilknytning til fx et slot

ORD I NÄRHEDERN mindepark | slotspark | slotshave | barokhave | havsanlæg | klosterhave ... se mere +

GRAMMATIK Indgår ofte i egennavne, fx Kongens Have

Se mere +

## Faste udtryk (369)



## Sammensatte ord (15)



# Søgeresultat: The clever part

I andre ordbøger

Have sb.

KALKARS ORDBOG

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Ut et massa mi. Aliquam in hendrerit urna. Pellentesque sit amet sapien fringilla, mattis ligula consectetur, ultrices mauris. Maecenas...

Have sb.

MOTHS ORDBOG

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Ut et massa mi. Aliquam in hendrerit urna. Pellentesque sit amet sapien fringilla, mattis ligula consectetur, ultrices mauris. Maecenas...

Have sb.

ORDBOG OVER DET DANSKE SPROG

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Ut et massa mi. Aliquam in hendrerit urna. Pellentesque sit amet sapien fringilla, mattis ligula consectetur, ultrices mauris. Maecenas...

Optræder i andre opslag

Have sb.

KALKARS ORDBOG

... ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Ut et massa have mi. Aliquam in hendrerit urna. Pellentesque sit amet sapien fringilla, mattis ligula consectetur, ultrices mauris. Maecenas...

# Søgeresultat: Hvad der så kan fjernes

The screenshot shows the Græsk-Dansk Ordbog website. A red circle labeled '1' highlights the logo 'ORDNET.DK'. Another red circle labeled '2' highlights the navigation bar with links: 'Alle ordbøger', 'Om ordnet.dk', 'Om ordbogen', 'Nyheder', 'Hjælp', and 'Kontakt'. A red box labeled '3' encloses the search results for 'thalassa', which include the entry 'eukragke thalassa → εύ-κράγκη θάλασσα' and the note 'thalassa → θάλασσα, sb.'. A red box labeled '4' encloses the right sidebar under the heading 'Søgeresultat', which lists the same entry and note, along with links to 'Alfabetisk liste', 'I andre opslag (fritekstsøgning)', and 'I andre ordbøger'.

θάλασσα, ἡ, att. θάλαττα (beslægtet med ἄλς)

- 1 hav, *Hom.* o.flg.: εύρυπορος, ἀτρύγετος, πολύφλοισβος, ἀλμυρός o.l.; ἥδε ἡ θάλασσα, ἡ καθ' ἡμᾶς θ., ἡ ἔσω el. ἐντὸς θάλ. dvs. Middelhavet, *Hdt.* o.flg.; også ἡ παρ' ἡμῖν θάλαττα, *Pl.*; oceanet hedder ἡ ἐκτός el. ἔξω θάλασσα, *Hdt.* o.flg.; – κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, til vands og til lands, også κατὰ θάλατταν καὶ πεζῇ, *iid.*; – overfl., ἄμαχον κῦμα θαλάσσης, om en fremrykkende hær, *Aisch.*; også om ulykke, κακῶν ἀσπερ θάλασσα κῦμα' ἄνει. *id.*